

## Volete costruire o restaurare? Avete pensato a proteggere la vostra casa dai pericoli naturali?

Il numero degli eventi violenti dovuti al maltempo aumenta – ripetutamente inondazioni, grandinate, tempeste e altri pericoli naturali arrecano enormi danni in Svizzera.

- > Potete evitare i danni se verificate per tempo a quali potenziali conseguenze dei pericoli naturali è esposto il vostro fabbricato.
- > Proteggete la vostra casa dai pericoli naturali, affinché essa vi protegga bene. E così garantite a lungo il valore del vostro fabbricato.

**Costruire in modo sicuro  
contro i pericoli naturali –  
garantisce più valore.**

## [www.protezione-pericoli-naturali.ch](http://www.protezione-pericoli-naturali.ch)

- > Come potete proteggere dai pericoli naturali il vostro fabbricato in caso di costruzione nuova e di ristrutturazione, dopo un sinistro e con la manutenzione? La verifica dei pericoli naturali in Svizzera vi fornisce in merito ampi suggerimenti.
- > Informazioni di base sui pericoli naturali
- > Elenco dei prodotti da costruzione esaminati, resistenti alla grandine
- > Raccomandazioni guida per la pianificazione e l'attuazione di misure di protezione ai fabbricati

Su [www.protezione-pericoli-naturali.ch](http://www.protezione-pericoli-naturali.ch) trovate anche tutti i link importanti in merito ai rischi e ai pericoli nonché alla protezione del vostro fabbricato:

- > Uffici cantonali e nazionali
- > Carte cantonali dei pericoli sulla pericolosità dell'inondazione, della frana, della caduta di sassi e della valanga nonché la carta interattiva sul rischio del radon in Svizzera
- > Avvertimento della Confederazione sui pericoli naturali
- > Servizi meteo con allerta sui pericoli naturali

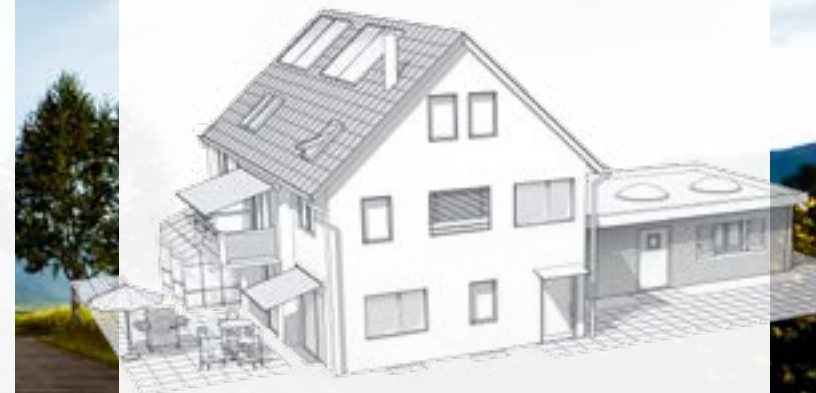
## Contatto: prevenzione danni GR



[www.gvg.gr.ch](http://www.gvg.gr.ch)  
[esp@gvg.gr.ch](mailto:esp@gvg.gr.ch)  
Tel. 081 258 90 19

## Fabbricati esistenti

# POTETE FARE QUESTO COME PROPRIETARI DI FABBRICATI



**sia**  
schweizerischer ingenieur- und architektenverband  
società svizzera dei ingegneri e degli architetti  
Associazione Svizzera d'Ingegneri e Architetti  
swiss society of engineers and architects

ASA | SVV

Schweizerischer Versicherungsverband  
Association Suisse d'Assurances  
Associazione Svizzera d'Assicurazioni

# Protetti bene? Verificare conviene ...

## ... per i fabbricati esistenti

Solo chi conosce bene i rischi e i pericoli del proprio fabbricato, può proteggersi bene. Informatevi: cosa può accadere? Su questa base decidete quali misure di protezione volete adottare, con le quali il fabbricato sia sufficientemente protetto – e offra sicurezza alle persone e ai beni di valore che si trovano in esso.

Una verifica sulla sicurezza conviene proprio

- se esistono ampie superfici di materiali da costruzione sensibili (veneziane, lucernari di plastica ecc.)
- se apparecchiature di valore si trovano in un luogo che potrebbe essere colpito dal maltempo (impianto di riscaldamento / impianto informatico al piano terra / cantina)
- per i fabbricati con rischi elevati (attività sensibili, costruzioni costose)
- se sono note nuove conoscenze inerenti ai rischi e ai pericoli (per esempio nuova carta dei pericoli)

## ... per i risanamenti, le ristrutturazioni e gli annessi

Chi ristruttura un fabbricato o pianifica un annesso fa bene a verificare la resistenza della componente del fabbricato esistente e dell'annesso progettato. Fondamentalmente vale: una ristrutturazione o un annesso non possono peggiorare la protezione esistente contro i pericoli naturali e non possono aumentare il danno potenziale.

Avvertenza: il permesso di costruzione non garantisce che il vostro fabbricato sia adeguatamente protetto contro i pericoli naturali. Infatti le autorità verificano solamente pochi pericoli naturali nell'ambito della procedura della concessione edilizia.

Una verifica sulla sicurezza conviene in ogni caso – e nel migliore dei modi per tutti i pericoli naturali.

## ... dopo un sinistro

Fondamentalmente dopo ogni sinistro occorre esaminare se il vostro fabbricato è ancora protetto sufficientemente.

La lista di verifica per la pianificazione e l'attuazione delle misure di protezione serve come guida pratica per valutare i rischi e i pericoli, pianificare le misure concrete e realizzarle. Questa lista di verifica nonché le principali istruzioni pratiche e le informazioni di base sui rischi e i pericoli, e le misure per costruire in modo sicuro contro i pericoli naturali si trovano su:

[www.protezione-pericoli-naturali.ch](http://www.protezione-pericoli-naturali.ch)

## Verifica dei pericoli naturali in Svizzera

Lo strumento interattivo vi fornisce un catalogo di suggerimenti su misura inerenti alla situazione del vostro fabbricato. Questo serve da guida pratica per pianificare e realizzare delle misure concrete. Inoltre trovate tutte le istruzioni pratiche attualmente disponibili e le informazioni di base per costruire in modo sicuro contro i pericoli naturali. [www.protezione-pericoli-naturali.ch](http://www.protezione-pericoli-naturali.ch)

